

# Ute Cailler

## Übersetzungen - Korrektur lesen Traductions - Relecture

### Français-Allemand / Allemand-Français / Anglais-Français

Traductrice indépendante, parfaitement bilingue allemand-français avec d'excellentes connaissances en anglais (Proficiency) et plus de 30 ans d'expérience.

Unabhängige Übersetzerin, zweisprachig deutsch-französisch mit ausgezeichneten englisch Kenntnissen (Proficiency) und mehr als dreissigjähriger Erfahrung.

Mail : [ute.cailler@gmail.com](mailto:ute.cailler@gmail.com)

#### UNVERBINDLICHE TARIFGRUNDLAGE FÜR ÜBERSETZUNGEN

Pro Zeile - 50 bis 60 Anschläge

#### TRADUCTIONS : BASE INDICATIVE POUR LE CALCUL DES HONORAIRES

La ligne de 50 à 60 frappes

- Einfache Texte - je nach Schwierigkeitsgrad und Dringlichkeit  
Textes simples - selon degré de difficulté et délai - ab - à partir de CHF 1.50/2.--
- Fachtexte - je nach Schwierigkeitsgrad und Dringlichkeit  
Textes spécialisés - selon degré de difficulté et délai - ab - à partir de CHF 3.-- /4.--
- Mindestpreis pro Dokument  
Prix minimum par document CHF 60.-

Alle Tarife werden jeweils mit dem Kunden abgesprochen.

Les tarifs sont sujet à discussion avec le client

#### TARIFE FÜR BESONDERE AUFGABEN

(Korrektur lesen, Sekretariatsarbeiten)

#### TARIFS POUR TRAVAUX SPECIAUX

(corrections, relecture, travaux de secrétariat)

Diese Aufgaben werden auf Zeitbasis oder nach Vereinbarung berechnet.

Ces travaux seront facturés sur une base horaire ou selon entente.

**Bitte verlangen Sie ein unverbindliches Angebot per Mail. Ich antworte umgehend und garantiere eine schnelle und sorgfältige Ausführung Ihrer Aufträge.**

**Vous désirez une offre sans engagement ? Envoyez-moi un courriel, je répons très rapidement et vous garantis une exécution rapide et soignée de vos travaux.**